

## Qualitäts, Umwelt und Sicherheitsrichtlinien

SASA ist eine Inhouse-Gesellschaft des Landes Südtirol und betreibt städtische und außerstädtische Buslinien in Südtirol. SASA legt besonderen Wert auf die **Qualität** und die **Effizienz** der Dienstleistung, die täglich gemäß den mit der Provinz abgeschlossenen Dienstleistungsverträgen im städtischen und außerstädtischen Bereich erbracht werden, sowie auf die **Gesundheit** und **Sicherheit** der Mitarbeitenden und auf den **Umweltschutz**.

Um das Engagement für Qualität und die kontinuierliche Verbesserung der Leistungen, den Dienst am Bürger, die Umwelt und den Schutz der Sicherheit am Arbeitsplatz zum Ausdruck zu bringen und zu kommunizieren, hat SASA eine Richtlinie definiert.

Die Richtlinie orientiert sich an den internationalen Normen ISO 9001 (Qualität), ISO 14001 (Umwelt) und ISO 45001 (Sicherheit) und steht im Einklang mit den Werten, die im Ethik- und Verhaltenskodex (Gesetzesdekret Nr. 231/2001) und im Anti-Korruptionsplan (Gesetz Nr. 190/2012) zum Ausdruck kommen.

Die Regelmäßigkeit des Dienstes, die Sauberkeit und der Zustand der Busse, die Kundeninformation, die Zugänglichkeit des Dienstes, der Komfort und der Umgang des Personals im Kontakt mit den Fahrgästen, werden täglich überprüft.

### SASA setzt sich **jeden Tag** dafür:

- einen effizienten und gut durchdachten Mobilitätsdienst im Interesse der Bürgerinnen und Bürger anzubieten
- den Fahrgästen einen **hochwertigen**, modernen, effektiven und **zugänglichen Dienst** zu bieten, der sicher und umweltfreundlich ist
- die Einhaltung staatlicher, lokaler und EU-**Vorschriften** und **-Gesetze** zu gewährleisten, insbesondere im Hinblick auf **Umwelt-, Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen für Arbeitnehmer**
- die Fahrgäste und Lieferanten für den Umweltschutz zu sensibilisieren, die **Umwelt** zu schützen, die **Gesundheit** und **Sicherheit der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer** und der Arbeitsplätze zu gewährleisten und Risiken zu vermeiden

## Politica per la Qualità, l'Ambiente e la Sicurezza

SASA è una società *in house* della Provincia Autonoma di Bolzano e gestisce servizi urbani ed extraurbani su gomma in Alto Adige; pone la massima attenzione alla **qualità** e all'**efficienza** del servizio che svolge ogni giorno secondo i contratti di servizio, urbano ed extraurbano stipulati con la Provincia, alla **salute** e alla **sicurezza** dei suoi dipendenti e alla **tutela dell'ambiente**.

Per esprimere e comunicare il proprio impegno verso la qualità e il miglioramento continuo delle proprie prestazioni, il servizio erogato ai cittadini, l'ambiente e la tutela della sicurezza sul lavoro, SASA ha definito una politica.

La politica si ispira alle norme internazionali ISO 9001 (**qualità**), ISO 14001 (**ambiente**) e ISO 45001 (**sicurezza**), coerentemente con i valori espressi nel Codice Etico e comportamentale (D.lgs. 231/2001) e nel Piano Anticorruzione (Legge n. 190/2012).

La regolarità del servizio, la pulizia e il decoro dei mezzi SASA, le informazioni alla clientela, l'accessibilità al servizio, il comfort di viaggio e gli aspetti relazionali del personale a contatto con il pubblico vengono monitorati quotidianamente da parte del personale di SASA.

### Ogni giorno SASA si impegna a:

- svolgere un **servizio di mobilità efficiente** e pianificato correttamente **nell'interesse della cittadinanza**
- offrire agli utenti un **servizio di qualità**, moderno, efficace ed **accessibile a tutti**, sicuro ed ecosostenibile
- garantire il rispetto delle norme e Leggi dello Stato, delle direttive locali e comunitarie con particolare riguardo agli adempimenti in materia di ambiente, sicurezza e salute dei lavoratori
- sensibilizzare utenti e fornitori al rispetto dell'**ambiente**, alla salvaguardia della **salute** e della **sicurezza dei lavoratori** e dei luoghi di lavoro e della prevenzione dei rischi

- den **Bezugskontext** und mögliche Handlungsoptionen zu analysieren, um die strategische Ausrichtung festzulegen, wichtige Interessensgruppen zu ermitteln und deren Bedürfnisse und Erwartungen zu berücksichtigen
- die Beteiligung der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und ihrer Vertreter an den Aspekten der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes am Arbeitsplatz mit dem Ziel einer kontinuierlichen Verbesserung
- Festlegung von Qualitäts-, Umwelt- und Sicherheitszielen und Kontrolle ihrer Erreichung
- ständige Überwachung der Unternehmensprozesse, um deren Auswirkungen auf die **Qualität der erbrachten Dienstleistungen**, die Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und der Beteiligten sowie die Umwelt zu gewährleisten
- **Präventions- und Arbeitnehmerschutzmaßnahmen** durchführen, um Gefahren zu beseitigen und Risiken zu verringern und gesunde und sichere Arbeitsbedingungen zu gewährleisten
- die **Vermeidung von Umweltverschmutzung** und die Verpflichtung zur ständigen Verbesserung des Umweltschutzes zu gewährleisten.
- analysieren den **kontexto di riferimento** ed i possibili percorsi d'azione al fine di determinare i propri indirizzi strategici, individuare le parti interessate significative e considerare le loro esigenze ed aspettative
- **coinvolgere i lavoratori** e i loro rappresentanti negli aspetti legati alla salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, con l'obiettivo di migliorare continuamente
- stabilire **obiettivi** per la qualità, l'ambiente e la sicurezza e governare il loro raggiungimento
- tenere costantemente sotto controllo i processi aziendali, per assicurare il loro impatto sulla **qualità dei servizi erogati**, sulla salute e sicurezza dei lavoratori e delle parti interessate e sull'ambiente
- attivare misure di **prevenzione e protezione dei lavoratori** con l'obiettivo di eliminare i pericoli e ridurre i rischi, garantendo condizioni di lavoro salubri e sicure
- garantire la **prevenzione dell'inquinamento** ed il proprio impegno verso il miglioramento continuo nella protezione dell'ambiente.

Alle SASA-Mitarbeitenden tragen unabhängig von ihren spezifischen Verantwortlichkeiten und zugewiesenen Rollen zur Erreichung der Ziele in den Bereichen Qualität, Umweltschutz sowie Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer bei.

Um diese Ziele zu erreichen, hat sich die Verwaltung verpflichtet, angemessene fachliche, instrumentelle und wirtschaftliche Ressourcen bereitzustellen.

Die Direktion verpflichtet sich, die Qualitäts-, Umwelt- und Sicherheitsrichtlinien umzusetzen, zu unterstützen und regelmäßig zu überprüfen, sie an alle Personen weiterzugeben, die für oder im Namen von SASA arbeiten, und zu überprüfen, ob sie verstanden wird.

*Die Richtlinie, die in regelmäßigen Abständen oder bei größeren organisatorischen Veränderungen überprüft wird, wird angewandt und allen SASA-Mitarbeitenden mitgeteilt und ist für alle Interessierten zugänglich.*

Tutti i collaboratori di SASA, indipendentemente dalle specifiche responsabilità e dai ruoli assegnati, contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi della Qualità, della tutela dell'Ambiente e della Salute e Sicurezza dei lavoratori.

Per raggiungere tali obiettivi la Direzione si assume l'impegno di mettere a disposizione adeguate risorse professionali, strumentali ed economiche.

La Direzione si impegna ad attuare, sostenere e verificare periodicamente la Politica per la Qualità, per l'Ambiente e la Sicurezza, a divulgarla a tutte le persone che lavorano per SASA o per conto di essa e a verificarne la comprensione.

*La Politica, periodicamente riesaminata o in occasione di rilevanti cambiamenti organizzativi, è applicata e comunicata a tutto il personale di SASA ed è disponibile alle parti interessate.*